

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v platnom znení

Číslo zmluvy objednávateľa: 63 16 08 0010

Číslo zmluvy poskytovateľa: 2016/4200/3261

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Obchodné meno:

Duslo, a.s

Sídlo:

Administratívna budova, ev. č. 1236
927 03 Šaľa

Štatutárny orgán:

Ing. Petr Bláha, podpredseda predstavenstva
Ing. Kvetoslava Trenčianska, člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať
vo veciach technických:

IČO:

35 826 487

DIČ

2021607984

IČ DPH:

SK2021607984

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

BIC:

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel Sa, vložka č. 10393/T
(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Obchodné meno:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Sídlo:

P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava

Štatutárny orgán:

Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku

Osoby oprávnené rokovať
vo veciach technických:

IČO:

00 156 752

DIČ:

2020480198

IČ DPH:

SK2020480198

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

Číslo účtu:

2921123848/1100

IBAN:

SK45 1100 0000 0029 2112 3848

BIC:

TATRSKBX

Registácia pre DPH:

platiteľ DPH v zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH
v platnom znení

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Pš., Vložka číslo: 32/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

2016/4200/3261

Objednávateľ a poskytovateľ (ďalej spoločne len zmluvné strany“) uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu o poskytnutí služieb pod názvom: „*Práce a výkony technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej aj „TBD“) a geodetické merania na vodnej stavbe Odkaliská Duslo, a.s., Šaľa A1 a A2 v Trnenci nad Váhom (ďalej aj „VS“ alebo „vodná stavba“) - v rokoch 2016 a 2017“* (ďalej len „zmluva“)

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa riadne a včas služby špecifikované v bode 2.2 tohto článku zmluvy a záväzok objednávateľa riadne a včas vykonané služby prevziať a zaplatiť za ne poskytovateľovi cenu špecifikovanú v článku VI. tejto zmluvy.

2.2 Špecifikácia služieb:

odborný technicko-bezpečnostný dohľad v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení (ďalej len „Vodný zákon“) a vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 119/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výkone odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami a o výkone technicko-bezpečnostného dozoru v platnom znení (ďalej len „Vyhláška MŽP SR č. 119/2016 Z. z.“) a geodetické merania v rokoch 2016 a 2017,

rok 2016

- 2.2.1 posudzovanie mesačných meraní a hlásení z VS spolu s vypracovaním ich vyhodnotení v roku 2016,
- 2.2.2 vykonanie kontrolných obhliadok (meraní) s vydaním záznamov (4x ročne),
- 2.2.3 účasť na prehliadke VS zvolanej vlastníkom vodnej stavby, spolu s vydaním vyjadrenia
- 2.2.4 čiastková správa o dohľade nad VS za obdobie 11/2013 – 12/2015,
- 2.2.5 geodetické zhodnotenie ako príloha do čiastkovej správy,
- 2.2.6 meranie a vyhodnotenie zvislých posunov na odkalisku A1 (2x ročne)
- 2.2.7 polohopisné a výškopisné zameranie riadenej skládky tuhého odpadu RSTO

rok 2017

- 2.2.8 posudzovanie mesačných meraní a hlásení z VS spolu s vypracovaním ich vyhodnotení v roku 2017
- 2.2.9 vykonanie kontrolných obhliadok (meraní) s vydaním záznamov (4x ročne),
- 2.2.10 meranie a vyhodnotenie zvislých posunov na odkalisku A1 (2x ročne)
- 2.2.11 polohopisné a výškopisné zameranie riadenej skládky tuhého odpadu RSTO

(ďalej len „služby“).

Článok III. Čas plnenia

3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa bodu 10.3, článok X. zmluvy do **31.12.2017**.

3.2 Poskytované služby špecifikované v článku II., bode 2.2 tejto zmluvy sa budú vykonávať na vodnej stavbe nasledovne:



rok 2016:

- bod 2.2.1 čl. II. - priebežne do 31.12.2016,
- bod 2.2.2 čl. II. - podľa platného programu TBD,
- bod 2.2.3 čl. II. - v termíne podľa písomnej pozvánky vlastníka vodnej stavby,
- bod 2.2.4 čl. II. - do 31.12.2016,
- bod 2.2.5 čl. II. - do 31.12.2016,
- bod 2.2.6 čl. II. - do 31.12.2016,
- bod 2.2.7 čl. II. - do 31.12.2016,

rok 2017

- bod 2.2.8 čl. II. - priebežne do 31.12.2017,
- bod 2.2.9 čl. II. - podľa platného programu TBD,
- bod 2.2.10 čl. II. - do 31.12.2017,
- bod 2.2.11 čl. II. - do 31.12.2017.

Článok IV. **Spôsob a miesto plnenia**

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne služby včas, riadne a v termíne podľa bodu 3.2, článku III. tejto zmluvy, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo, v súlade s podmienkami zmluvy a pokynmi objednávateľa, ako aj v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 119/2016 Z. z. a ďalšími právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú pre riadne poskytnutie služieb v zmysle tejto zmluvy.
- 4.2 Miestom poskytnutia služieb podľa bodu 2.2., článku II. tejto zmluvy a podľa druhu poskytovaných služieb uvedených v tejto zmluve je vodná stavba Odkaliská Duslo, a.s., Šaľa A1 a A2 v Trnenci nad Váhom, alebo sídlo objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 4.3 Poskytnuté služby budú objednávateľom prevzaté formou zápisnice, alebo preberacieho protokolu, alebo zaslaním výsledkov technicko-bezpečnostného dohľadu doporučenou poštou do sídla objednávateľa.

Článok V. **Práva a povinnosti zmluvných strán**

5.1 Povinnosti objednávateľa:

- 5.1.1 Objednávateľ je podľa vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z. povinný zasielať hlásenia z meraní a pozorovaní z VS písomne doporučenou poštou, alebo elektronicky poskytovateľovi, najmenej raz za mesiac.
- 5.1.2 Objednávateľ je povinný ihneď hlásiť poskytovateľovi prekročenie medzných hodnôt ako aj poruchy a anomálie, a to telefonicky najneskôr do 2 hodín od ich zistenia a následne bez zbytočného odkladu aj písomne doporučenou poštou, alebo elektronicky osobám určeným v bode 10.9 článku X. tejto zmluvy.
- 5.1.3 Objednávateľ sa zaväzuje písomne doporučenou poštou, alebo elektronicky zaslať ktorejkoľvek z oprávnených osôb poskytovateľa uvedených v bode 10.9 čl. X. tejto zmluvy výsledky všetkých druhov špeciálnych meraní vykonávaných na vodnej stavbe inými organizáciami, a to do 1 mesiaca po ich vykonaní.

- 5.1.4 Objednávateľ je povinný urýchlene písomne doporučenou poštou alebo elektronicky oznámiť poskytovateľovi mimoriadne manipulácie na vodnej stavbe, a to najneskôr do sedem kalendárnych dní od ich realizácie.
- 5.1.5 Objednávateľ umožní zamestnancom poskytovateľa prístup do objektu a priestorov realizácie plnenia predmetu zmluvy.
- 5.1.6 Objednávateľ umožní zamestnancom poskytovateľa zdokumentovanie stavu vodnej stavby, jej objektov a konštrukcií, pričom berie na vedomie a súhlasí s tým na zdokumentovanie budú využívané technické prostriedky poskytovateľa.
- 5.1.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pri realizácii služieb v zmysle tejto zmluvy všetku potrebnú súčinnosť.

5.2 Povinnosti poskytovateľa:

- 5.2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje pri vykonávaní činnosti podľa predmetu tejto zmluvy dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo všeobecných záväzných právnych predpisov SR.
- 5.2.2 Poskytovateľ pri poskytovaní služieb v zmysle tejto zmluvy a/alebo pri svojej činnosti v súvislosti s poskytovaním služieb v zmysle tejto zmluvy na objektoch, ktoré sú miestom plnenia v zmysle bodu 4.2 tejto zmluvy zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a za ochranu pred požiarom podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v platnom znení.
- 5.2.3 Poskytovateľ telefonicky alebo písomne elektronickou poštou oznámi zodpovednému pracovníkovi objednávateľa v zmysle bodu 10.9. čl. X. tejto zmluvy termín vykonania kontrolných meraní a obhliadok na vodnej stavbe, a to najneskôr jeden pracovný deň pred ich vykonaním.

Článok VI. Cena

- 6.1 Cena za poskytnutie služieb je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení.
- 6.2 Celková cena za poskytnutie služieb, pokiaľ nedôjde k jej navýšeniu v zmysle bodu 7.5 tejto zmluvy je vo výške:

25 360,- Eur bez DPH

(slovom: dvadsaťpäťtisícristošesťdesiat Eur bez DPH)

Z toho v roku 2016:

15 280,- Eur bez DPH

(slovom: pätnásťtisícdeväťdesiat Eur bez DPH).

v roku 2017:

10 080,- Eur bez DPH

(slovom: desaťtisícosemdesiat Eur bez DPH).

- 6.3 K cene za poskytnutie služieb bude pripočítaná DPH podľa všeobecne záväzných predpisov (zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení) platných a účinných v čase dodania služby.

Článok VII.

Fakturovanie a platobné podmienky

- 7.1 Poskytovateľ bude fakturovať cenu za skutočne riadne a včas poskytnuté a prevzaté služby v zmysle článku II. tejto zmluvy objednávateľom, a to za nasledovné fakturačné obdobie a v nasledovnom rozsahu:
- 7.1.1 od 01.01.2016 do 31.12.2016 vo výške: 15 280,- Eur bez DPH,
- 7.1.2 od 01.01.2017 do 31.12.2017 vo výške: 10 080,- Eur bez DPH.
- 7.2 Daňovým dokladom podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení je faktúra. Faktúra musí obsahovať okrem obligatórnych náležitostí v zmysle Obchodného zákonníka a zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení aj číslo tejto zmluvy a číslo účtu objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 7.3 Poskytovateľ vyhotoví faktúru v dvoch exemplároch podľa skutočne poskytnutých služieb v súlade s touto zmluvou.
- 7.4 Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej preukázateľného doručenia objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet poskytovateľa uvedený v článku I. tejto zmluvy.
- 7.5 V cene za poskytnutie služieb nie sú zahrnuté náklady na riešenie mimoriadnych situácií na vodnej stavbe ani prípadné ďalšie požiadavky objednávateľa, ktoré nie sú predmetom zmluvy. Tieto budú riešené na základe osobitnej objednávky prípadne formou písomného dodatku k tejto zmluve.

Článok VIII.

Sankcie, odstúpenie od zmluvy

- 8.1 V prípade omeškania poskytovateľa s riadnym a/alebo včasným poskytnutím služieb z dôvodov na strane poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny poskytovaných služieb bez DPH za každý aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu vzniknutej a preukázanej škody. Zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody.
- 8.2 V prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry, resp. faktúr, poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Nárok poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.

- 8.3 Sankcie v zmysle bodu 8.1 a 8.2 tohto článku zmluvy je porušiteľ povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej a preukázateľne doručenej druhej zmluvnej strane. Splatnosť uplatnených sankcií v zmysle tohto článku zmluvy je 14 dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane. Platby budú uhrádzané výlučne bezhotovostne a na bankový účet uvedený v článku I. tejto zmluvy.
- 8.4 Porušením povinností, dohodnutých zmluvnými stranami v tejto zmluve jednou zo zmluvných strán, vzniká druhej zmluvnej strane právo odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy. Odstúpenie musí byť vykonané písomne, podpísané štatutárnymi orgánmi odstupujúcej zmluvnej strany a doručené druhej zmluvnej strane, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho preukázateľného doručenia.
- 8.5 V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností je odstupujúca strana oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela.
Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie povinností podstatným spôsobom považujú:
- 8.5.1 Ak je objednávateľ v omeškaní so zaplatením ceny za poskytnuté služby viac ako 5 pracovných dní;
- 8.5.2 Akékoľvek porušenie povinností, ak zmluvná strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia tejto zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel tejto zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení zmluvy;
- 8.5.3 Ak je voči ktorejkoľvek zmluvnej strane vyhlásené konkurzné konanie, alebo ak je voči ktorejkoľvek zmluvnej strane povolená reštrukturalizácia alebo ak ktorákoľvek zmluvná strana vstúpila do likvidácie;
- 8.5.4 Poskytovanie služieb poskytovateľom v rozpore s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na riadne poskytovanie služieb v zmysle tejto zmluvy;
- 8.5.5 Ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením termínu poskytnutia služieb stanoveného objednávateľom a/alebo vyplývajúceho z tejto zmluvy a/alebo vyplývajúceho zo všeobecne záväzných predpisov o dobu dlhšiu ako 5 kalendárnych dní;
- 8.6 Pri porušení záväzkov, ktoré nie sú označené ako podstatné porušenie zmluvy, sa odstúpenie riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 8.7 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení musí byť podpísané štatutárnym orgánom odstupujúceho a doručené druhej zmluvnej strane.
- 8.8 V prípade, že objednávateľ pred ukončením poskytnutia služieb od zmluvy odstúpi, poskytovateľ je oprávnený rozpracované a odovzdané a prevzaté služby ku dňu odstúpenia od zmluvy fakturovať. Rozpracované práce budú do 30 kalendárnych dní od odstúpenia od zmluvy zdokladované a vo fakturovanom rozsahu objednávateľovi do 15 dní po zdokladovaní písomne zaslané. V prípade, ak dôjde k ukončeniu platnosti tejto zmluvy z dôvodov na strane poskytovateľa, má objednávateľ právo voči poskytovateľovi uplatniť nárok na náhradu všetkých preukázateľných a vyčíslených nákladov, ktoré v súvislosti s uzatvorením a realizáciou tejto zmluvy musel vynaložiť.

Článok IX. Osobitné ustanovenia

- 9.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade, ak objednávateľ nebude riadne a včas plniť povinnosti zo zmluvy, môže mať takéto zanedbanie povinností objednávateľa negatívny vplyv



na poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy. Ak bude mať uvedené priamy resp. nepriamy negatívny vplyv na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy a z uvedeného dôvodu budú služby nedostatočné alebo nebudú odovzdané riadne a včas, berú zmluvné strany na vedomie, že takto spôsobené nedostatky služieb alebo omeškanie s ich odovzdaním nepredstavujú porušenie zmluvných povinností poskytovateľom.

Článok X. **Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Poskytovateľ poskytuje služby tvoriace predmet zmluvy na základe poverenia Ministerstva životného prostredia SR č. 39/2010-6 z 21. januára 2010 na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu na vodných stavbách v rozsahu povinností v zmysle Vodného zákona a vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z..
- 10.2 Akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu v zmysle ustanovení zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení.
- 10.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia súvisiace resp. vyplývajúce z predmetu zmluvy uskutočnené pred dňom nadobudnutia jej účinnosti, t.j. odo dňa 01.01.2016 do dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy sa považujú za plnenia v zmysle tejto zmluvy.
- 10.4 Nakoľko je poskytovateľ povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, objednávateľ súhlasí s tým, že táto zmluva, objednávky a daňové doklady súvisiace s touto zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom objednávateľ udeľuje poskytovateľovi súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 10.5 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia právnymi predpismi SR, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.6 Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zmeny, ktoré nastali v jej obchodnom mene, sídle, adrese na doručovanie, právnej forme, IČO, kontaktných osobách, kontaktnom e-mailovom, telefonickom alebo faxovom spojení, v bankovom spojení a bankovom účte, podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, vstup do reštrukturalizácie a iné skutočnosti dôležité pre realizáciu tejto zmluvy, a to bezodkladne doporučeným listom, podpísaným štatutárnym orgánom oznamujúcej zmluvnej strany.
- 10.7 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom preukázateľného prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky) pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvných strán uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 10.8 Zmluva sa vyhotovuje v 5-ich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane objednávateľ a tri rovnopisy poskytovateľ. Túto zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť iba formou písomných



chronologicky očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán.

10.9 Na účely vykonávania ustanovení tejto Zmluvy sú oprávnenými osobami, resp. koordinátormi nasledovné osoby:

a) za Poskytovateľa:

[Redacted signature block for Poskytovateľ]

b) za Objednávateľa:

[Redacted signature block for Objednávateľ]

Každá zo zmluvných strán je oprávnená kedykoľvek zmeniť oprávnenú osobu, o čom je povinná bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Oprávnená osoba bude disponovať oprávneniami a právomocami potrebnými pre prijímanie a realizáciu rozhodnutí v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

10.10 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, ich spôsobilosť uzavrieť zmluvu nie je ničím obmedzená, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

V Šali dňa: 18. 04. 2016

V Bratislave dňa: 21. MAR. 2016

OBJEDNÁVATEĽ:

Duslo, a.s.

[Redacted signature block for Duslo, a.s.]

Ing. Petr Bláha
podpredseda predstavenstva

[Redacted signature block for Ing. Kvetoslava Trenčianska]

Ing. Kvetoslava Trenčianska
člen predstavenstva

POSKYTOVATEĽ:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

[Redacted signature block for VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA]

Ing. Ladislav Lazár
generálny riaditeľ štátneho podniku

[Redacted footer text]